

# Digitaler Blutdruck Monitor

Erweiterte Blutdruckmessgeräte



**Modelle 6021, 6022, 6023**

Handbuch



**BITTE BEACHTEN SIE:**

DIESES MEDIZINISCHE INSTRUMENT  
MUSS NACH BEDIENUNGSANLEITUNG  
ZUR SICHERUNG VON GENAUIGEN  
LESUNGEN VERWENDET WERDEN.

Fragen?

Rufen Sie ADC gebührenfrei an  
1-800-232-2670



# Ein Besonderer Danke...

Vielen Dank für die Wahl eines ADC® Advantage™ Blutdruckmessgerätes. Wir sind stolz auf die Sorgfalt und Qualität, die in die Herstellung von jedem Element, das unseren Namen trägt, geht. Nur die feinsten Materialien werden verwendet, um Ihnen ein zeitloses Instrument zu bieten, das für optimale Leistung ausgelegt ist.

You'll quickly appreciate the results, for you now own one of the finest digital blood pressure instruments that money can buy.

Mit der richtigen Pflege und Wartung, Ihre ADC® Advantage™ automatische Blutdruck-Monitor ist sicher, Ihnen mit vielen Jahren zuverlässigen Service bieten. Bitte lesen Sie die folgenden Hinweise und allgemeine Informationen, die sich als hilfreich erweisen, damit Sie Ihr ADC® Produkt genießen können.

## Vorteile von Digital

In Krankenhäusern und Arztpraxen weltweit, wo Genauigkeit und Zuverlässigkeit entscheidend sind, sind ADC® professionelle Diagnoseprodukte die Instrumente der Wahl.

Jetzt können Sie auch die Vorteile von ADC® Engineering und Qualität im Haus genießen. Dieses leistungsstarke Instrument wurde entwickelt, um die Messung von Blutdruck und Pulsfrequenz zu Hause zu vereinfachen und konsistente, zuverlässige Ergebnisse zu liefern.

Ihr ADC® Advantage™ digitaler Blutdruckmonitor ist ein vollautomatisches digitales Blutdruckmessgerät für den Einsatz am Oberarm. Es ermöglicht eine sehr schnelle und zuverlässige Messung des systolischen und diastolischen Blutdrucks sowie des Pulses über die oszillometrische Methode. Dieses Gerät bietet klinisch bewährte Genauigkeit und wurde so konzipiert, dass es benutzerfreundlich ist.

Lesen Sie diese Broschüre sorgfältig durch, bevor Sie versuchen, Ihren neuen ADC® Advantage™ Digital Blutdruckmessgerät zu verwenden.

Vielen Dank für Ihre Schirmherrschaft. Es ist in der Tat unser Vergnügen, Ihnen zu dienen.

Mit freundlichen Grüßen  
American Diagnostic Corp.

# Automatischer Blutdruckmessgerät - Bedienungsanleitung

## Inhaltsverzeichnis

<b>1. Einleitung &amp; Bestimmungsgemäße Verwendung</b>	<b>4</b>
<b>Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen</b>	<b>5</b>
<b>2. Wichtige Hinweise zum Blutdruck und dessen Messung</b>	<b>6</b>
2.1. Wie entsteht ein hoher / niedriger Blutdruck?	6
2.2. Welche Werte sind normal?	6
2.3. Was kann getan werden, wenn regelmäßig hohe / niedrige Werte erhalten werden?	7
<b>3. Komponenten Ihres Blutdruckmessers</b>	<b>8</b>
<b>4. Verwenden Sie Ihren Monitor zum ersten Mal</b>	<b>9</b>
4.1. Aktivierung der vorinstallierten Batterien	9
4.2. Datum und Uhrzeit einstellen	9
4.3. Manschettenrohranschluss	10
4.4. Wählen Sie den Messmodus: Standard oder ADC® Averaging Mode Technology™	10
4.5. Wählen Sie den Benutzer aus	10
4.6. ADC® Mittelungsmodus Technologie	10
<b>5. Messverfahren</b>	<b>11</b>
5.1. Vor der Messung	11
5.2. Häufige Fehlerquellen	11
5.3. Anpassung der Manschette	12
5.4. Messverfahren	13
5.5. Unregelmäßiger Herzschlagdetektor	14
5.6. Ampelanzeige (Modell 6023)	15
5.7. Speicher - Anzeige der letzten 99 Messungen	16
5.8. Abbrechen einer Messung	16
5.9. Einstellen der Medikamenten-Erinnerung	17
5.10. Akku-Ladeanzeige	18
5.11. Verwenden des Netzteils	19
<b>6. Software-Funktionen</b>	<b>19</b>
6.1. Installation und Datenübertragung	19
<b>7. Fehlermeldungen / Fehlersuche</b>	<b>20</b>
<b>8. Pflege und Wartung</b>	<b>22</b>
8.1. Genauigkeitstest	22
<b>9. Garantie</b>	<b>22</b>
<b>10. Zertifizierungen</b>	<b>23</b>
<b>11. Technische Spezifikationen</b>	<b>23</b>
<b>12. Kontakte für Unterstützung</b>	<b>23</b>

## **Einleitung und bestimmungsgemäße Verwendung**

Dieses Handbuch ist für Advantage™ (6021), Advantage™ **PLUS** (6022), und Advantage™ **ULTRA** (6023) Modelle. Um die Modellnummer Ihres Gerätes zu finden, schauen Sie auf das Etikett auf der Unterseite des Gerätes.

Ihr Blutdruckmonitor mit ADC® Mittelungsmodus, unregelmäßiger Herzschlag-Erkennung und PC Link Blutdruckmessgerät Software (nur Modell 6023) ist ein vollautomatisches digitales Blutdruckmessgerät für den Einsatz von Erwachsenen am Oberarm zu Hause oder in Ihrem Arzt / Büro der Krankenschwester. Es ermöglicht eine sehr schnelle und zuverlässige Messung des systolischen und diastolischen Blutdrucks sowie des Pulses durch die oszillometrische Methode. Dieses Gerät bietet klinisch bewährte Genauigkeit und wurde so konzipiert, dass es benutzerfreundlich ist.

Vor Gebrauch bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen und dann an einem sicheren Ort aufbewahren. Bitte wenden Sie sich an Ihren Arzt für weitere Fragen zum Thema Blutdruck und deren Messung.

Merken...

- Nur ein medizinischer Fachmann ist qualifiziert, um Blutdruckmessungen zu interpretieren. Dieses Gerät ist nicht dazu bestimmt, regelmäßige medizinische Untersuchungen zu ersetzen.
- Es wird empfohlen, dass Ihr Arzt Ihre Vorgehensweise zur Verwendung dieses Geräts überprüft.
- Blutdruckmesswerte, die durch dieses Gerät erhalten wurden, sollten vor der Verschreibung oder Anpassung an alle Medikamente zur Bekämpfung von Hypertonie überprüft werden. Unter keinen Umständen sollten Sie die Dosierungen von Medikamenten ändern, die von Ihrem Arzt verschrieben werden.
- Dieser Monitor ist nur für Erwachsene gedacht. Konsultieren Sie einen Arzt, bevor Sie dieses Instrument bei einem Kind benutzen.
- Bei unregelmäßigem Herzschlag (Arrhythmie) sollten Messungen mit diesem Instrument nur nach Rücksprache mit Ihrem Arzt ausgewertet werden.
- Machen Sie sich mit dem Abschnitt "Wichtige Hinweise zum Blutdruck und dessen Messung" vertraut. Es enthält wichtige Informationen über die Dynamik der Blutdruckmesswerte und wird Ihnen helfen, die besten Ergebnisse zu erzielen.

**HINWEIS!** Dieses Gerät enthält empfindliche elektronische Komponenten. Vermeiden Sie starke elektrische oder elektromagnetische Felder in unmittelbarer Nähe des Gerätes (z. B. Mobiltelefone, Mikrowellen) während des Gebrauchs. Diese können zu unregelmäßigen Ergebnissen führen.

Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu bedienen oder zu reparieren. Sollte eine Störung auftreten, siehe Seite 23 dieser Broschüre für Service-Informationen.

## Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen

---

- Warnung** Das Gerät enthält empfindliche elektronische Bauteile. Vermeiden Sie starke elektrische oder elektromagnetische Felder in unmittelbarer Nähe des Gerätes (z. B. Mobiltelefone, Mikrowellenherde). Diese können zu einer vorübergehenden Beeinträchtigung der Messgenauigkeit führen.
- Warnung** Die Verwendung dieses Instruments bei Patienten unter Dialyse-Therapie oder Antikoagulans, Antithrombozyten oder Steroiden kann zu internen Blutungen führen.
- Warnung** Verwenden Sie keine Manschetten, Wechselstromadapter oder andere Batterien als die mit diesem Produkt gelieferten Ersatzteile oder Ersatzteile des Herstellers.
- Warnung** Dieses System kann bei bestimmungsgemäßer Verwendung oder Temperatur- oder Feuchtigkeitsbedingungen außerhalb der im Abschnitt "Spezifikation" dieses Handbuchs angegebenen Grenzwerte keine genaue Messgenauigkeit erfassen.
- Warnung** Dieses Produkt kann eine Chemikalie enthalten, die dem Staat Kalifornien bekannt ist, um Krebs, Geburtsfehler oder andere Fortpflanzungsschäden zu verursachen.
- Vorsicht** Um jede Möglichkeit einer versehentlichen Strangulation zu vermeiden, halten Sie diese Einheit von Kindern fern und drapieren Sie den Schlauch nicht um den Hals.
- Vorsicht** Das für die Blase und Schläuche verwendete Standardmaterial ist latexfrei.
- Aufmerksamkeit** Selbstmessung bedeutet Kontrolle, keine Diagnose oder Behandlung. Ungewöhnliche Werte müssen immer mit Ihrem Arzt besprochen werden. Unter keinen Umständen sollten Sie die Dosierungen von Medikamenten ändern, die von Ihrem Arzt verschrieben werden.
- Aufmerksamkeit** Die Pulsanzeige eignet sich nicht zur Überprüfung der Herzfrequenz Herzschrittmacher!
- Aufmerksamkeit** Bei unregelmäßigem Herzschlag sollten Messungen mit diesem Instrument nur nach Rücksprache mit Ihrem Arzt ausgewertet werden.
- Hinweis** Um die größtmögliche Genauigkeit von Ihrem Blutdruckmessgerät zu erhalten, empfiehlt es sich, das Gerät in einem Temperaturbereich von 50 ° F (10 ° C) bis 104 ° F (40 ° C) mit einem relativen Feuchtigkeitsbereich von 15- 90% (nicht kondensierend).

## 2. Wichtige Hinweise zum Blutdruck und dessen Messung

---

### 2.1. Wie entsteht ein hoher oder niedriger Blutdruck?

Ihr Blutdruckgehalt wird im Kreislauf des Gehirns bestimmt und passt sich einer Vielzahl von Situationen durch Rückmeldung aus dem Nervensystem an. Um den Blutdruck einzustellen, wird die Stärke und Geschwindigkeit des Herzens (Pulse) sowie die Breite der Kreislauf-Blutgefäße verändert. Die Blutgefäßbreite wird durch feine Muskeln in den Blutgefäßwänden kontrolliert.

Ihr arterieller Blutdruck ändert sich periodisch während der Herzaktivität: Während des "Blutauswurfs" (Systole) ist der Wert am höchsten (systolischer Blutdruckwert). Am Ende des Herzens "Ruhezeit" (Diastole) ist der Druck am niedrigsten (diastolischer Blutdruckwert).

Blutdruckwerte müssen innerhalb bestimmter normaler Bereiche liegen, um bestimmte Krankheiten zu verhindern.

### 2.2. Welche Werte sind normal?

Der Blutdruck ist sehr hoch, wenn Ihr diastolischer Druck über 90 mmHg liegt und / oder Ihr systolischer Blutdruck über 160 mmHg ist, **während in Ruhe**. In diesem Fall wenden Sie sich bitte sofort an Ihren Arzt. Langfristige Werte auf dieser Ebene gefährden Ihre Gesundheit durch kontinuierliche Schäden an den Blutgefäßen in Ihrem Körper.

Wenn Ihre systolischen Blutdruckwerte zwischen 140 mmHg und 159mmHg und / oder den diastolischen Blutdruckwerten zwischen 90 mmHg und 99mmHg liegen, wenden Sie sich an Ihren Arzt. Regelmäßige Selbstkontrollen sind notwendig.

Wenn Sie Blutdruckwerte haben, die zu niedrig sind (d.h. systolische Werte unter 105mmHg und / oder diastolische Werte unter 60 mmHg), wenden Sie sich an Ihren Arzt.

Auch bei normalen Blutdruckwerten wird eine regelmäßige Selbstkontrolle mit Ihrem Blutdruckmonitor empfohlen. Sie können mögliche Änderungen Ihrer Werte frühzeitig erkennen und angemessen reagieren.

Wenn Sie sich einer medizinischen Behandlung unterziehen, um Ihren Blutdruck zu kontrollieren, halten Sie eine Aufzeichnung der Werte zusammen mit Tageszeit und Datum. Zeigen Sie diese Werte Ihrem Arzt. **Verwenden Sie niemals die Ergebnisse Ihrer Messungen, um die von Ihrem Arzt vorgeschriebenen Arzneimitteldosen unabhängig voneinander zu verändern.**

## Welche Werte sind normal?

Die folgenden Standards für die Beurteilung des hohen Blutdrucks (ohne Rücksicht auf das Alter) wurden von den US National Institutes of Health JNC7, 2003, etabliert.

Kategorie	Systolisch (mmHg)	Diastolisch (mmHg)
Normal	<120	<80
Vor-Hypertonie	120-139	80-89
<b>Hypertonie</b>		
Stufe 1 Hypertonie	140-159	90-99
Stufe 2 Hypertonie	>160	>100

## Weitere Informationen

- Wenn Ihre Werte unter Ruhebedingungen, aber außergewöhnlich hoch unter körperlichen oder psychischen Belastungen sind, ist es möglich, dass Sie unter so genannter "labile Hypertonie" leiden.
- **Richtig gemessene diastolische Blutdruckwerte über 120mmHg erfordern sofortige medizinische Behandlung.**

## 2.3. Was kann getan werden, wenn regelmäßig hohe oder niedrige Werte erhalten werden?

- a) Fragen Sie Ihren Arzt.
- b) Erhöhte Blutdruckwerte (verschiedene Formen der Hypertonie) sind mit erheblichen Gesundheitsrisiken im Laufe der Zeit verbunden. Arterielle Blutgefäße in Ihrem Körper sind bedroht durch Verengung durch Ablagerungen in den Gefäßwänden (Arteriosklerose) verursacht. Eine mangelhafte Zufuhr von Blut zu wichtigen Organen (Herz, Gehirn, Muskeln) kann aus Arteriosklerose resultieren. Darüber hinaus wird das Herz mit erhöhten Blutdruckwerten strukturell beschädigt.
- c) Es gibt viele verschiedene Ursachen für hohen Blutdruck. Wir unterscheiden zwischen der gemeinsamen primären (essentiellen) Hypertonie und sekundären Hypertonie. Die letztere Gruppe kann auf spezifische Organstörungen zurückgeführt werden. Bitte wenden Sie sich an Ihren Arzt, um Informationen über die möglichen Ursprünge Ihrer eigenen erhöhten Blutdruckwerte zu erhalten.
- d) Es gibt Maßnahmen, die Sie ergreifen können, um zu reduzieren und sogar zu verhindern hohen Blutdruck. Diese Maßnahmen müssen dauerhafte Änderungen des Lebensstils sein.

### A) Essgewohnheiten

- Strebe nach einem normalen Gewicht entsprechend deinem Alter. Sehen Sie Ihren Arzt für Ihr Idealgewicht.
- Vermeiden Sie übermäßigen Konsum von Kochsalz.
- Vermeiden Sie fetthaltige Lebensmittel.

## B) Frühere Krankheiten

- Befolgen Sie konsequent alle medizinischen Anweisungen für die Behandlung von Krankheiten wie:  
Diabetes (Diabetes mellitus oder Zucker Diabetes)  
Fettstoffwechselstörung  
Gicht

## C) Gewohnheiten

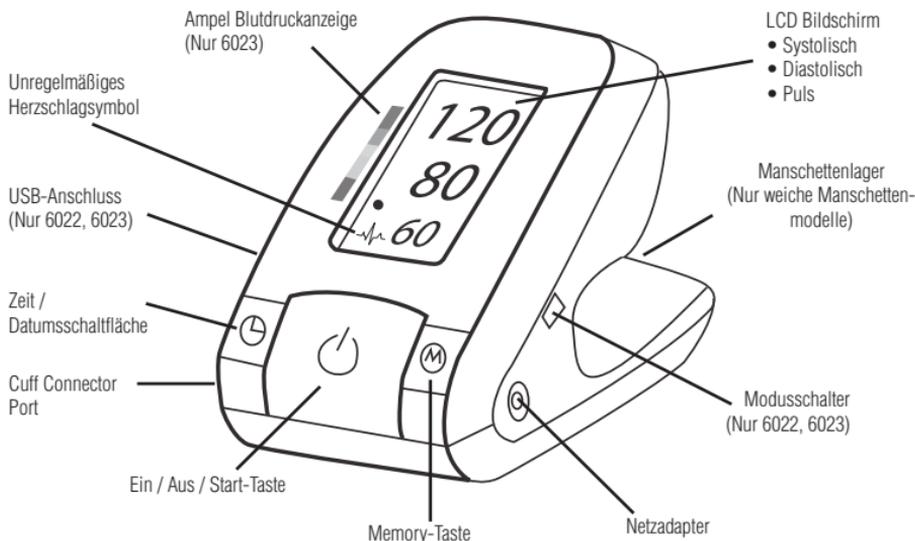
- Gib das Rauchen auf.
- Nur mäßige Mengen Alkohol trinken.
- Beschränken Sie Ihren Koffeinkonsum (Kaffee, Tee, Schokolade).

## D) Ihre körperliche Verfassung

- **Nach einer ärztlichen Untersuchung und mit Zustimmung und Leitung Ihres Arztes; Übung.**
- Wähle Sportarten, die Ausdauer erfordern und diejenigen vermeiden, die Kraft erfordern.
- Vermeiden Sie die Erfüllung Ihrer Leistung.
- Bei früheren Erkrankungen und / oder einem Alter von über 40 Jahren wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt, bevor Sie Ihre Übungsroutine beginnen. Sprechen Sie mit Ihrem Arzt über die Art und das Ausmaß der Übung, die für Sie geeignet ist.

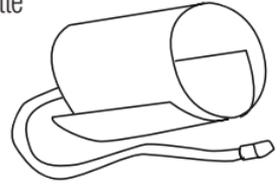
## 3. Bestandteile Ihres Blutdruckmessers

a) Messeinheit (Jedes Modell hat einzigartige Funktionen, die bei allen Modellen nicht verfügbar sind)



## Jedes Modell hat seine eigene spezifische Manschette:

Modell	Artikelnummer	Beschreibung
<b>6021</b>	850-6013	D-bar Nylon Manschette Für den Armumfang 22 - 32 cm oder (8,7" - 12,6")
<b>6022</b>	850-6022	Weitbereich Soft Cuff Für den Armumfang 22 - 41 cm oder (8,7" - 16")
<b>6023</b>	850-6023	Wide Range Starre Manschette Für den Armumfang 22 - 46 cm oder (8,7" - 18,1")



\* Wenn Sie jemals eine Ersatzmanschette kaufen müssen, verwenden Sie nur ADC® Marke.

### Hinweis:

Der Armumfang sollte mit einem Maßband in der Mitte des entspannten Oberarms gemessen werden. Die Manschettenverbindung nicht in die Öffnung zwingen. Vergewissern Sie sich, dass die Manschettenverbindung nicht in den Netzadapter gedrückt wird. Wenn die Manschette zu klein ist, rufen Sie 1-800-232-2670 für weitere Informationen an. Sie können es vorziehen, eines unserer Handgelenk-Monitore zu verwenden.

## 4. Mit dem Monitor zum ersten Mal

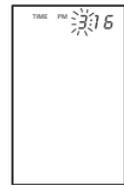
### 4.1 Aktivierung der vorinstallierten Batterien

Ziehen Sie die Schutzleisten aus dem Batteriefach heraus.

### 4.2 Datum und Uhrzeit einstellen

- Nach dem Aktivieren der neuen Batterien blinkt die Jahreszahl im Display. Sie können das Jahr durch Drücken der Memory-Taste vorrücken. Um das Jahr zu bestätigen und einzustellen, drücken Sie die Taste Zeit / Datum.
- Sie können nun den Monat mit der Memory-Taste einstellen. Um den Monat zu bestätigen und einzustellen, drücken Sie die Taste Zeit / Datum.
- Befolgen Sie die obigen Anweisungen, um Tag, Stunde und Minuten einzustellen.
- Sobald du die letzte Minute eingestellt hast und die Uhrzeit Datum gedrückt hast Taste, Datum und Uhrzeit eingestellt und die Uhrzeit wird kontinuierlich angezeigt.
- Wenn Sie Datum und Uhrzeit ändern möchten, halten Sie die Taste Time / Date gedrückt. 3 Sekunden, loslassen, dann nochmals für weitere Sekunden halten und loslassen - die Jahreszahl blinkt dann.

Jetzt können Sie die neuen Werte wie oben beschrieben eingeben.



#### 4.3. Manschettenrohranschluss

Setzen Sie das Manschettenrohr in die Öffnung auf der linken Seite des Spielers, die durch die Zeichnung einer Manschette angezeigt wird.



#### 4.4. Wählen Sie den Messmodus: Standard oder ADC® Averaging Mode Technology™ (nur 6022, 6023 Modelle)

Mit diesem Instrument können Sie entweder Standard (Standard Einzelmessung) oder ADC® Averaging Mode Technology™ (automatische Dreifachmessung) auswählen. Um den Standardmodus auszuwählen, schieben Sie den Schalter auf der Seite des Instruments nach unten auf Position "1" und wählen Sie den Mittelungsmodus nach oben auf Position "3". Wenn Sie 1 wählen, wird nur eine Messung durchgeführt. Wenn Sie 3 wählen, wird das Gerät dreimal aufblasen und entleeren, was zu einer endgültigen Durchschnittsmessung führt..



#### 4.5. Wähle den User (nur 6022, 6023 Modelle)

Dieser Blutdruckmonitor ist entworfen, um 99 Messungen zu speichern Für jeden von zwei Benutzern. Bevor Sie eine Messung durchführen, stellen Sie sicher, dass der richtige Benutzer ausgewählt wurde.

a) Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, halten Sie die Zeit / Datum-Taste für 3 Sekunden gedrückt, bis das Benutzersymbol in der oberen linken Ecke des LCD-Bildschirms blinkt.



b) Drücken Sie die Memory-Taste, um zwischen den Benutzern umzuschalten.

c) Drücken Sie die Taste Ein / Aus / Start, um Ihre Auswahl zu treffen.

#### 4.6. ADC® Averaging Mode Technology™ (nur 6022, 6023 Modelle)

- In der ADC® Averaging Mode Technology™ werden automatisch drei Messungen durchgeführt und das Ergebnis dann automatisch analysiert und angezeigt. Weil Ihr Blutdruck ständig schwankt, ist ein auf diese Weise bestimmtes Ergebnis zuverlässiger als das, das durch eine einzige Messung erzeugt wird.
- Nach dem Drücken der Taste On / Off / Start erscheint die ausgewählte ADC® Averaging Mode Technology™ im Display als  Symbol.
- Der untere rechte Teil des Displays zeigt 1, 2 oder 3 an, um anzugeben, welche der 3 Messungen gerade durchgeführt wird.

- Zwischen den Messungen gibt es eine Pause von 15 Sekunden (15 Sekunden sind ausreichend nach "Blutdruckmessung, 2001, 6: 145-147" für oszillometrische Instrumente). Ein Countdown gibt die verbleibende Zeit an und ein Signalton ertönt 5 Sekunden, bevor die 2. und 3. Lesung beginnen wird.
- Die einzelnen Ergebnisse aus den Messungen 1, 2 und 3 werden zunächst nicht angezeigt.
- **Wenn Sie sehen möchten, dass jede einzelne Lesung eine dreifache Lesung ausführt, schalten Sie das Gerät aus und drücken Sie die Memory-Taste für 3 Sekunden sofort nach einer ADC® Averaging Mode Technology™ Messung. Hinweis: Sie können die einzelnen Messwerte nur einmal nach einer Messung des Mittelungsmodus sehen. Siehe Abschnitt 5.4 g.**
- Die Manschette nicht zwischen den Messungen entfernen.

## 5. Messverfahren

---

**Hinweis:** Sie sollten immer vor und während der Messung sitzen.

### 5.1. Vor der Messung:

- Vermeiden Sie das Essen und Rauchen sowie alle Formen der Anstrengung direkt vor der Messung. Diese Faktoren beeinflussen das Messergebnis. Finden Sie Zeit zum Entspannen, indem Sie in einem Sessel in einer ruhigen Atmosphäre für etwa zehn Minuten, bevor Sie eine Messung.
- Entfernen Sie jedes Kleidungsstück, das eng an den Oberarm passt.
- Immer auf dem gleichen Arm messen (normalerweise links).
- Vergleichen Sie immer Messungen, die zur gleichen Tageszeit durchgeführt werden, da sich der Blutdruck im Laufe des Tages ändert, so viel wie 20-40 mmHg.

### 5.2. Häufige Fehlerquellen:

**Note: Vergleichbare Blutdruckmessungen erfordern immer die gleichen Bedingungen! Bedingungen sollten immer ruhig sein**

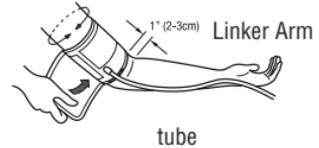
- Alle Bemühungen des Benutzers, den Arm zu unterstützen, können den Blutdruck erhöhen. Vergewissern Sie sich, dass Sie sich in einer bequemen, entspannten Position befinden und während der Messung keine der Muskeln im Messarm beugen. Verwenden Sie bei Bedarf ein Kissen.
- Wenn die Arterie deutlich niedriger oder höher liegt als das Herz, wird ein fehlerhaft hoher oder niedriger Blutdruck gemessen! Jeder 15cm (6 Zoll) Höhenunterschied zwischen deinem Herzen und der Manschette ergibt einen Messfehler von 10 mmHg!
- Mantel, die zu eng oder zu kurz sind, führen zu falschen Messwerten. Die Auswahl der richtigen Manschette ist sehr wichtig. Die Manschettengröße ist abhängig vom Umfang des Arms (gemessen in der Mitte). Die zulässige Reichweite ist auf die Manschette aufgedruckt. Wenn dies nicht für Ihren Gebrauch geeignet ist, rufen Sie bitte 1-800-232-2670 an.

## Hinweis: Nur zugelassene ADC®-Manschetten verwenden!

- Eine lose Manschette oder eine seitlich vorstehende Lufttasche verursacht falsche Messwerte.
- Bei wiederholten Messungen sammelt sich Blut im Arm an, was zu falschen Ergebnissen führen kann. Aufeinanderfolgende Blutdruckmessungen sollten nach einer 1-minütigen Pause wiederholt werden oder nachdem Ihr Arm hochgehalten wurde, damit das angesammelte Blut fließen kann. Wenn Sie sich entscheiden, Ihre Mittelungsmodus-Messung erneut zu nehmen, achten Sie darauf, mindestens eine Minute vorher zu warten.

### 5.3. Befestigung der starren Manschette (nur Modell 6023)

a) Die Manschette ist zur leichteren Verwendung vorgeformt. Entfernen Sie feste oder sperrige Kleidung von Ihrem Oberarm.



b) Wickeln Sie die Manschette um den oberen linken Arm. Der Gummischlauch sollte sich auf der Innenseite des Armes befinden, der sich nach unten zu deiner Hand erstreckt. Stellen Sie sicher, dass die Manschette etwa 1/2 "bis 3/4" (1 bis 2 cm) über dem Ellbogen liegt.

**Wichtig!** Der rote Streifen am Rand der Manschette (Artery Mark) muss über der Arterie liegen, die die Innenseite des Arms herunterläuft.



c) Um die Manschette zu sichern, wickeln Sie sie um den Arm und drücken Sie den Klettverschluss zusammen.



d) Es sollte wenig Freiraum zwischen deinem Arm und der Manschette geben. Du solltest in der Lage sein, 2 Finger zwischen deinem Arm und die Manschette zu passen. Manschetten, die nicht richtig passen, führen zu falschen Messwerten. Messen Sie Ihren Armumfang, wenn Sie sich nicht sicher sind.



e) Legen Sie Ihren Arm auf einen Tisch (Handfläche nach oben), so dass die Manschette auf der gleichen Höhe wie Ihr Herz ist. Stellen Sie sicher, dass die Röhre nicht geknickt ist.

f) Setzen Sie sich ruhig für mindestens zwei Minuten, bevor Sie die Messung beginnen.

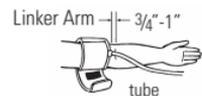


### Montage der D-Bar Cuff (6021, 6022 Modelle)

a) Führen Sie das Ende der Manschette durch den flachen Metallring, so dass eine Schlaufe gebildet wird. Der Klettverschluss muss nach außen weisen. (Ignoriere diesen Schritt, wenn die Manschette bereits vorbereitet ist.)

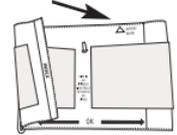
b) Legen Sie die Manschette über den linken Oberarm, so dass das Rohr näher an Ihrem unteren Arm ist.

c) Legen Sie die Manschette wie abgebildet auf den Arm. Stellen Sie sicher, dass die Unterkante der Manschette etwa 3/4 "bis 1" (2 bis 3cm) über dem Ellenbogen liegt und dass die Röhre näher an der Innenseite des Arms ist.



**Wichtig!** Der kleine weiße Pfeil (Artery Mark) an der Manschette muss genau über der Arterie liegen, die die Innenseite des Arms herunterläuft.

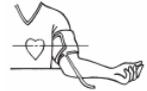
Arterien-  
markierung



d) Ziehen Sie die Manschette an, indem Sie das Ende ziehen und die Manschette schließen, indem Sie den Klettverschluss anbringen.



e) Es sollte wenig Freiraum zwischen Arm und Manschette geben. Du solltest in der Lage sein, 2 Finger zwischen deinem Arm und die Manschette zu passen. Kleidung darf den Arm nicht beschränken. Jedes Kleidungsstück, das tut, muss entfernt werden. Manschetten, die nicht richtig passen, führen zu falschen Messwerten. Messen Sie Ihren Armumfang, wenn Sie sich nicht sicher sind. Andere Größenmanschetten sind vorhanden (Seite 9).



f) Legen Sie Ihren Arm auf einen Tisch (Handfläche nach oben), so dass die Manschette auf der gleichen Höhe wie Ihr Herz ist. Stellen Sie sicher, dass die Röhre nicht geknickt ist.

g) Bleib ruhig für mindestens zwei Minuten, bevor du die Messung beginnst.

**Kommentar:** Wenn es nicht möglich ist, die Manschette an den linken Arm zu passen, kann sie auch auf den rechten Arm gelegt werden. Allerdings sollten alle Messungen mit dem gleichen Arm erfolgen. Vergleichbare Blutdruckmessungen erfordern immer die gleichen Bedingungen (Relax für einige Minuten vor der Messung).

#### 5.4. Messverfahren

Nachdem die Manschette in geeigneter Weise auf dem Arm positioniert und mit dem Blutdruckmonitor verbunden ist, kann die Messung beginnen:

- Drücken Sie die Taste ON / OFF / START. Die Pumpe beginnt, die Manschette aufzublasen. Im Display wird der zunehmende Manschettendruck kontinuierlich angezeigt.
- Nach dem automatischen Erreichen eines individuellen Drucks stoppt die Pumpe und der Druck fällt langsam ab. Der Manschettendruck wird während der Messung angezeigt.
- Wenn das Gerät Ihren Puls erkannt hat, beginnt das Herzsymbol im Display zu blinken und es hört sich ein hörbarer Pulston an.
- Wenn die Messung abgeschlossen ist, ertönt ein langer Signalton. Die gemessenen systolischen und diastolischen Blutdruckwerte sowie der Puls werden nun angezeigt.
- Das Aussehen dieses Symbols  bedeutet, dass ein unregelmäßiger Herzschlag erkannt wurde. Dieser Indikator ist nur eine Vorsicht. Es ist wichtig, dass Sie entspannt sind, bleiben Sie noch und reden Sie nicht während der Messungen.



Pumpender  
Druck



Messung



Systolischer

diastolischer

Puls

Messung  
abgeschlossen

**HINWEIS:** Wir empfehlen Ihnen, sich mit Ihrem Arzt in Verbindung zu setzen.

f) Die Messergebnisse werden angezeigt, bis Sie das Gerät ausschalten. Wenn keine Taste für 1 Minute gedrückt wird, schaltet das Gerät automatisch ab.

- g) Wenn das Gerät auf die MAM-Einstellung eingestellt ist, werden nacheinander 3 separate Messungen durchgeführt, nach denen Ihr Ergebnis berechnet und als einzelne, gemittelte Messung angezeigt wird. Es gibt eine 15 Sekunden Ruhezeit zwischen jeder Messung. Ein Countdown gibt die verbleibende Zeit an und ein Signalton ertönt 5 Sekunden, bevor die 2. und 3. Lesung beginnen wird.

*Wenn eine der Messungen eine Fehlermeldung verursacht, wird sie noch einmal wiederholt. Wenn ein zusätzlicher Fehler auftritt, wird die Messung abgebrochen und ein Fehlercode wird angezeigt.*

**Erweitern der gemittelten Messung, um die drei einzelnen Messwerte zu sehen: Mit dieser Funktion können Sie die drei Einzelmessungen zur Berechnung der ADC® Averaging Mode Technology™ Messung anzeigen. Nachdem Sie eine Mittelungsmodus-Messung ausgeschaltet haben, halten Sie die Memory-Taste für 3 Sekunden gedrückt, bis Sie einen kurzen Signalton hören. (Halten Sie den Knopf nicht länger als 7 Sekunden oder Sie löschen alle Messwerte im Speicher!) Lassen Sie den Knopf los und beobachten Sie den Bildschirm. Es wird automatisch durch die drei Messungen, die bei der Messung verwendet werden, durchblättern.**

### 5.5. Unregelmäßiger Herzschlagdetektor

Dieses Symbol  zeigt an, dass während der Messung bestimmte Pulsunregelmäßigkeiten festgestellt wurden. In diesem Fall kann das Ergebnis von Ihrem normalen Blutdruck abweichen - wiederholen Sie die Messung. In den meisten Fällen ist dies kein Grund zur Sorge. Wenn jedoch das Symbol regelmäßig erscheint (z. B. mehrmals in der Woche mit täglich getroffenen Messungen), empfehlen wir Ihnen, Ihren Arzt zu informieren. Bitte zeigen Sie Ihrem Arzt die folgende Erklärung:

#### Informationen für den Arzt bei häufigem Auftreten des Irregular Heartbeat Symbols

Dieses Instrument ist ein oszillometrisches Blutdruckmessgerät, das auch die Pulsfrequenz während der Messung analysiert. Das Instrument ist klinisch getestet.

Wenn während der Messung Impulsunregelmäßigkeiten auftreten, wird nach der Messung das unregelmäßige Herzschlagsymbol angezeigt. Wenn das Symbol häufiger erscheint (z. B. mehrmals pro Woche bei täglich durchgeführten Messungen) oder wenn es plötzlich öfter als üblich erscheint, empfehlen wir dem Patienten, ärztlichen Rat einzuholen.

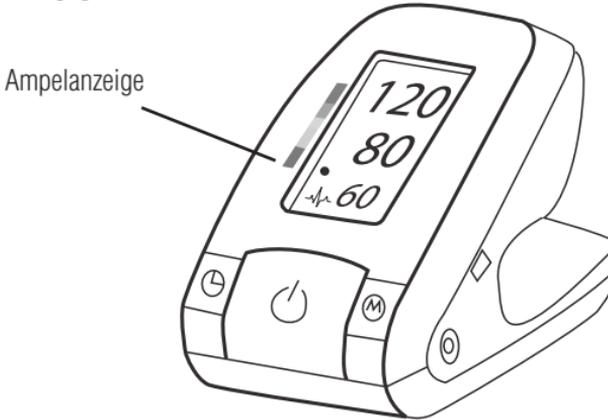
Das Instrument ersetzt keine Herzuntersuchung, sondern dient dazu, Pulsunregelmäßigkeiten frühzeitig zu erkennen.



## 5.6. Ampelanzeige (nur 6023)

Die Punkte auf der linken Seite des Displays zeigen Ihnen den Bereich, in dem der angegebene Blutdruck liegt. Abhängig von der Höhe der Punkte liegt der Auslesewert entweder innerhalb des normalen (grünen), Grenz- (Gelb-) oder Gefahren- (Rot-) Bereichs.

Die Klassifizierung basiert auf Standards, die von den National Institutes of Health JNC7, 2003 gegründet wurden.



Die Ampelpunkte steigen entsprechend Ihrer Messung an.

- Wenn Ihre Messung nur einen Punkt hat, ist Ihre Messung in der grünen Zone oder "Normal" nach NIH-Standards.
- Wenn Ihre Messung zwei oder drei Punkte hat, ist sie in der gelben Zone oder "Pre-Hypertension" nach NIH-Standards.
- Wenn Ihre Messung vier Punkte hat, befindet sie sich in der orangefarbenen "Stage 1 Hypertension" Zone.
- Wenn keine Messung fünf oder mehr Punkte hat, befindet sie sich in der roten "Stage 2 Hypertonie" Zone.

Angabe eines "Normal" Blutdrucks	Angabe eines "Pre-Hypertension" Blutdrucks	Angabe eines "Stage 1 Hypertension" Blutdrucks	Angabe eines Blutdrucks "Stage 2 Hypertonie"
Rot	Rot	Rot	Rot
Rot	Rot	Rot	Rot
Orange	Orange	Orange	Orange
Gelb	Gelb	Gelb	Gelb
Gelb	Gelb	Gelb	Gelb
Grün	Grün	Grün	Grün

## 5.7. Erinnerung

Am Ende einer Messung speichert dieser Monitor automatisch jedes Ergebnis mit Datum und Uhrzeit. Jede Einheit speichert 99 Messungen. Modelle 6023 und 6022 speichern jeweils 99 Messungen für 2 Benutzer.

### Anzeigen der gespeicherten Werte

Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, drücken Sie die Memory-Taste. Die Anzeige zeigt zuerst "A" an und zeigt dann einen Durchschnitt aller im Gerät gespeicherten Messungen an. Bitte beachten Sie: Die Messungen für jeden Benutzer werden gemittelt und separat gespeichert. Seien Sie sicher, dass Sie die Messungen für den richtigen Benutzer sehen.

Durch erneutes Drücken der Memory-Taste wird der vorherige Wert angezeigt. Um einen bestimmten gespeicherten Speicher anzuzeigen, halten Sie die Memory-Taste gedrückt, um zu diesem gespeicherten Messwert zu blättern.

### Speicher voll

**Modell 6021:** Das Wort "FULL" wird angezeigt, um zu signalisieren, dass der älteste Wert gelöscht wird, bevor der aktuelle Messwert angezeigt wird.



**Alle anderen Modelle (6022, 6023):** Der neue Messwert überschreibt den ältesten Wert ohne visuelle Benachrichtigung.



### Alle Werte löschen

Wenn Sie sicher sind, dass Sie alle gespeicherten Werte dauerhaft entfernen möchten, halten Sie die Memory-Taste (das Instrument muss vorher ausgeschaltet worden) für ca. 7 Sekunden gedrückt, bis "CL" erscheint und lassen Sie dann die Taste los. Wenn Sie die Werte nicht löschen möchten, drücken Sie die Taste Start / ON / OFF. Um den Speicher dauerhaft zu löschen, drücken Sie die Memory-Taste, während "CL" blinkt.

Einzelwerte können nicht gelöscht werden.

## 5.8. Abbrechen einer Messung

Wenn es notwendig ist, eine Blutdruckmessung aus irgendeinem Grund zu unterbrechen (z. B. der Patient fühlt sich unwohl), kann die Start / ON / OFF-Taste jederzeit gedrückt werden. Das Gerät senkt dann sofort den Manschettendruck automatisch ab.

## 5.9. Einstellen der Medikamenten-Erinnerung (nur 6023)

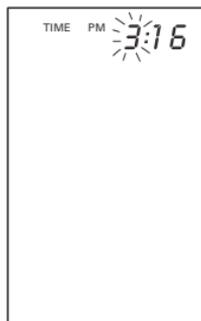
Mit diesem Instrument können Sie zwei Alarmzeiten einstellen, bei denen dann ein Alarmsignal ausgelöst wird. Dies kann eine nützliche Hilfe sein, zum Beispiel als Erinnerung an Medikamente nehmen oder toremind Sie, um Ihren Blutdruck zur gleichen Zeit jeden Tag zu nehmen.

a) Um eine Alarmzeit einzustellen, drücken Sie die Taste Datum / Uhrzeit (das Gerät muss vorher ausgeschaltet sein) und unmittelbar danach die Memory-Taste gedrückt halten, bis das Glockensymbol unten links im Display erscheint. Dann lassen Sie beide Tasten los. Das blinkende "1" im Display zeigt an, dass die erste Alarmzeit nun eingestellt werden kann.

b) Drücken Sie die Taste Datum / Uhrzeit, um die Stunde einzustellen - die Stundenanzeige blinkt. Durch Drücken der Memory-Taste können Sie die Alarmstunde einstellen. Zur Bestätigung drücken Sie die Taste Datum / Uhrzeit

c) Die Minutenanzeige blinkt nun. Die Minuten können über die Memory-Taste eingestellt werden. Zur Bestätigung drücken Sie erneut die Taste Datum / Uhrzeit.

d) Das Glockensymbol wird nun blinken. Verwenden Sie die Memory-Taste, um auszuwählen, ob die Alarmzeit aktiv sein soll (Glocke) oder inaktiv (durchbrochene Glocke). Zur Bestätigung drücken Sie die Taste Datum / Uhrzeit.



Um eine zweite Alarmzeit einzustellen, gehen Sie wie oben vor, aber wenn die "1" blinkt, drücken Sie die Memory-Taste, um "2" auszuwählen und bestätigen Sie mit der Schaltfläche Datum / Uhrzeit.



- Eine aktive Alarmzeit wird durch das Glockensymbol im Display angezeigt.
- Der Alarm ertönt jeden Tag zur Uhrzeit.
- Um den Alarm auszuschalten, wenn er klingt, drücken Sie die Taste START / ON / OFF.
- Um den Alarm dauerhaft abzuschalten, gehen Sie wie oben vor (Schritte a-d) und wählen Sie das durchgestrichene Glockensymbol. Dies verschwindet dann aus dem Display.
- Die Alarmzeiten müssen bei jedem Austausch der Batterien erneut eingegeben werden.

## 5.10. Akku-Ladeanzeige

### Batterien fast entladen

Wenn die Batterien ca. 75% verwendet werden, blinkt das Batteriesymbol, sobald das Gerät eingeschaltet ist (wenn mindestens eine der Batterien noch etwas geladen ist). Obwohl das Gerät weiterhin zuverlässig messen wird, sollten Sie Ersatzbatterien erhalten.



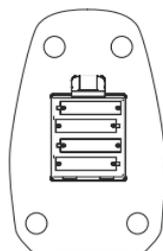
### Batterien entladener Ersatz erforderlich

Wenn die Batterien entladen sind, blinkt das Batteriesymbol, sobald das Gerät eingeschaltet ist. Sie können keine weiteren Messungen durchführen und die Batterien austauschen. Das Batteriefach befindet sich auf der Rückseite des Gerätes (siehe Abbildung).



a) Deckel von der Bodenplatte entfernen, wie abgebildet.

b) Legen Sie die Batterien ein (4 x Größe AA). Verwenden Sie immer AA lange Lebensdauer Batterien oder alkalische 1,5 V Batterien.



c) Der Speicher behält alle Werte, obwohl Datum und Uhrzeit (und ggf. auch Alarmzeiten) zurückgesetzt werden müssen - die Jahreszahl blinkt also automatisch, nachdem die Batterien ausgetauscht wurden.

d) Um Datum und Uhrzeit einzustellen, folgen Sie den Anweisungen in Abschnitt 4.2.

### Welche Batterien und welche Verfahren?

Verwenden Sie vier neue, langlebige 1,5 V AA Batterien. Verwenden Sie keine Batterien außerhalb des Verfallsdatums. Wenn der Monitor längere Zeit nicht benutzt wird, sollten die Batterien entfernt werden.

### Verwenden von wiederaufladbaren Batterien

Sie können dieses Gerät auch mit wiederaufladbaren Batterien bedienen.

- Verwenden Sie nur "NiMH" wiederverwendbare Batterien!
- Wenn das Batteriesymbol (—  —) erscheint, müssen die Batterien entfernt und wieder aufgeladen werden! Sie dürfen nicht im Gerät bleiben, da sie durch die Entladung auch beim Ausschalten beschädigt werden können. Die Batterien dürfen NICHT im Blutdruckmonitor entladen werden! Wenn Sie nicht beabsichtigen, das Instrument für eine Woche oder mehr zu benutzen, entfernen Sie immer die wiederaufladbaren Batterien!

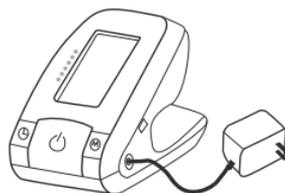
• Laden Sie diese Batterien mit einem externen Ladegerät auf und befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers sorgfältig.

## 5.11. Verwenden des Netzteils

Sie können diesen Monitor auch mit dem Netzadapter betreiben (Ausgang 6V DC / 600 mA mit DIN-Stecker). Verwenden Sie nur den zugelassenen ADC® Netzadapter, um das Gerät nicht zu beschädigen.

- Achten Sie darauf, dass das Netzteil und das Kabel nicht beschädigt sind.
- Stecken Sie das Adapterkabel in den Netzadapteranschluss auf der rechten Seite des Blutdruckmessers.
- Stecken Sie den Adapter in die Steckdose.

Wenn der Netzadapter angeschlossen ist, wird kein Batteriestrom verbraucht.



Hinweis: Die Batterien werden nicht mit Strom versorgt, während das Netzteil an den Monitor angeschlossen ist.

Wenn die Stromversorgung unterbrochen wird (z. B. durch versehentliches Entfernen des Netzteils aus der Steckdose), muss der Monitor zurückgesetzt werden, indem der Stecker aus der Steckdose gezogen und der Netzadapter angeschlossen wird. Wenn Sie Fragen zum Netzteil haben, rufen Sie bitte 1-800-232-2670 an.

## 6. Software-Funktionen (nur 6022, 6023)

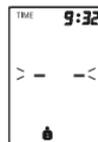
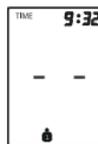
Dieses Gerät kann in Verbindung mit Ihrem PC (PC) mit der ADC® Advanced PC Link Software verwendet werden. Ihr PC ermöglicht die Überwachung von 80 Patienten mit jeweils 1000 Datensätzen (Hinweis: Überbeanspruchung verringert die Effizienz des Systems). Die Speicherdaten können auf den PC übertragen werden, indem Sie den Monitor über das mitgelieferte USB-Kabel mit Ihrem PC verbinden. Hinweis: Die Software funktioniert nicht mit Mac-Computern.

Hardware	Minimum	Empfohlen
Micropocessor (CPU geschwindigkeit)	550 MHz	1 GHz oder höher
Speichergeräte (RAM)	256 MB	512 MB
Festplatte	500 MB	800 MB
Kommunikation-shäfen	USB 1.0	USB 1.0 und höher
Anzeigen	256 farben	65536 Farben
Lösung	800 x 600	1024 x 760
LPT	verfügbar	verfügbar
Energiequellen (Energieversorgung)	Netzstrom bei Verwendung PC AC / DC bei NB	

Betriebssystem:  
Microsoft Windows 2000, Windows XP oder Windows Vista

## 6.1. Installation und Datenübertragung

- Legen Sie die CD in das CD-ROM-Laufwerk Ihres PCs ein. Die Installation startet automatisch. Wenn nicht, klicken Sie auf SETUP.EXE.
- Verbinden Sie den Monitor über ein USB-Kabel mit dem PC. Drei horizontale Balken erscheinen auf dem Display und dauern 3 Sekunden lang.
- Die Balken blinken dann, um anzuzeigen, dass die Verbindung zwischen Computer und Gerät erfolgreich erfolgt ist. Solange das Kabel gesteckt ist, bleiben die Balken blinkend und die Tasten sind deaktiviert. Bei der Verbindung wird das Gerät vollständig vom Computer gesteuert. Weitere Informationen finden Sie in der "Hilfe" -Datei in der Software.



## 7. Fehlermeldungen / Fehlersuche

Wenn während einer Messung ein Fehler auftritt, wird die Messung abgebrochen und ein entsprechender Fehlercode angezeigt. Wir empfehlen Ihnen, das Gerät auszuschalten und eine neue Messung durchzuführen, um sicherzustellen, dass Sie Zeit zum Entspannen haben (Beispiel: err 3).



<b>Fehler Nr.</b>	<b>Mögliche Ursache (n) / Lösungen</b>
Err 1	Die Röhre kann sich gelöst haben, oder es wurde kein Puls erkannt. * Sicherstellen, dass die Manschettenverbindungen mit der richtigen Cuff-Platzierung fest sitzen. Siehe Abschnitt 5.3
Err 2	Unnatürliche Druckimpulse. Grund: Der Arm wurde während der Messung bewegt. Wiederholen Sie die Messung, die den Arm hält
Err 3	Wiederholen Sie die Messung, die den Arm hält. Wenn das Aufblasen der Manschette zu lange dauert, ist die Manschette nicht richtig sitzend oder die Schlauchverbindung ist nicht fest. Anschlüsse prüfen und wiederholen.
Err 5	Der Unterschied zwischen systolischen und diastolischen ist übertrieben. Messen Sie sorgfältig nach den richtigen Cuff-Verfahren und sorgen Sie unter ruhigen Bedingungen.
HI	Der Manschettendruck ist zu hoch. Entspannen Sie sich für 5 Minuten und wiederholen Sie die Messung. *
LO	Der Puls ist zu niedrig (kleiner als 40). Wiederholen Sie die Messung. *

**\*Sollte dies oder ein anderes Problem wiederholt auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt.**

## Weitere mögliche Fehler und deren Lösungen

Wenn bei der Verwendung des Gerätes Probleme auftreten, sollten folgende Punkte überprüft werden:

### Störung

### Abhilfe

Die Anzeige bleibt leer, wenn das Gerät eingeschaltet ist, obwohl die Batterien vorhanden sind.

- Überprüfen Sie, ob die Batterieinstallation oder der Netzadapter korrekt ist und die Steckdose funktioniert.
- Wenn die Anzeige leer ist, entfernen Sie die Batterien und tauschen sie dann gegen neue aus. Polarität prüfen.

Der Druck steigt nicht, obwohl die Pumpe läuft.

- Überprüfen Sie den Anschluss des Manschettenrohres und schließen Sie ihn ordnungsgemäß an.

Das Gerät fehlt häufig, oder die gemessenen Werte sind zu niedrig oder hoch.

- Sicherstellen, dass die Manschette richtig sitzt. (Abschnitt 5.3)
- Vor Beginn der Messung sicherstellen, dass die Manschette nicht zu fest ist und dass die Kleidung keinen Druck auf den Arm ausübt. Nehmen Sie ggf. Kleidungsstücke aus.
- Den Blutdruck in völliger Ruhe ruhig messen.

Jede Messung führt zu unterschiedlichen Werten, obwohl das Gerät normal funktioniert und Normalwerte angezeigt werden.

- Bitte lesen Sie die folgenden Informationen und die Punkte unter "Häufige Fehlerquellen". (Abschnitt 5.2) Wiederholen Sie die Messung.
- Der Blutdruck ändert sich ständig. Die beobachteten Messwerte können Ihren Druck genau widerspiegeln.

Die Blutdruckwerte unterscheiden sich von denen, die von meinem Arzt gemessen wurden.

- Tägliche Werte notieren und Ihren Arzt konsultieren.
- Druckmesswerte in der Arztpraxis können aufgrund von Angst höher sein.

Nachdem das Instrument die Manschette aufgeblasen hat, fällt der Druck sehr langsam oder gar nicht. (Keine vernünftige Messung möglich).

- Manschettenverbindungen überprüfen
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht manipuliert wurde.

## 8. Pflege und Wartung

---

- a) Setzen Sie das Gerät weder extremen Temperaturen, Feuchtigkeit, Staub oder direktem Sonnenlicht aus.
- b) Die Manschette enthält eine empfindliche luftdichte Blase. Behandeln Sie diese Manschette sorgfältig und vermeiden Sie alle Arten von Stress durch Verdrehen oder Knicken.
- c) Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie keine Gas-, Verdüner oder ähnliche Lösungsmittel. Spots an der Manschette können sorgfältig mit einem feuchten Tuch und Soapsuds entfernt werden. **Die Manschette mit Blase darf nicht in einer Spülmaschine, Kleiderwaschmaschine oder in Wasser getaucht werden.**
- d) Behandeln Sie das Rohr sorgfältig. Zieh dich nicht an. Lassen Sie den Schlauch nicht knicken und halten Sie ihn vor scharfen Kanten fern.
- e) Lassen Sie den Monitor nicht fallen und behandeln Sie ihn in keiner Weise. Vermeiden Sie starke Vibrationen.
- f) **Öffnen Sie niemals den Monitor!** Damit ist die Garantie des Herstellers ungültig.
- g) Batterien und elektronische Geräte müssen entsprechend den örtlich geltenden Vorschriften entsorgt werden, nicht bei Hausmüll.



### 8.1. Genauigkeitstest

Empfindliche Messgeräte müssen von Zeit zu Zeit auf Genauigkeit überprüft werden. Wir empfehlen eine regelmäßige Inspektion Ihres Gerätes durch einen autorisierten Fachhändler alle 2 Jahre. Rufen Sie 1-800-232-2670 für weitere Informationen.

## 9. Garantie

---

Ihr ADC® Blutdruckmessgerät ist für 5 Jahre vor Herstellungsfehlern für den Erstkäufer nur ab Kaufdatum garantiert. Die Gewährleistung gilt nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung, Unfälle, professionelle Verwendung, nicht nach der Bedienungsanleitung oder Änderungen an dem Gerät durch Dritte verursacht werden.

Die Gewährleistung gilt nur für das Gerät. Alle Zubehörteile wie die Manschette, das Netzteil, die Software und das USB-Kabel sind für ein Jahr garantiert.

Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Batterien oder Beschädigungen durch Altbatterien sind nicht von der Garantie abgedeckt.

Hinweis: Nach internationalen Standards sollte Ihr Monitor alle 2 Jahre auf Genauigkeit geprüft werden.

## 10. Zertifizierungen

---

<b>Gerätestandard:</b>	Dieses Gerät wird hergestellt, um die europäischen und US-amerikanischen Standards für nicht-invasive Blutdruckmessgeräte zu erfüllen: EN1060-1 / 1995 • EN1060-3 / 1997 • EN1060-4 / 2004 AAMI/ANSI SP10
<b>Elektromagnetische Verträglichkeit:</b>	Gerät erfüllt die Bestimmungen des internationalen Standards IEC60601-1-2
<b>Klinische Prüfung:</b>	Klinische Leistungsprüfungen wurden in der U.K. "Vereinigungsprotokoll und britisches HTP-Protokoll".

Die B.H.S. (British Hypertension Society) klinischen Protokoll wurde verwendet, um die Genauigkeit dieses Produkts zu messen. ADC®-Blutdruck-Einheiten mit der gleichen Messtechnik sind "AA" für die systolische / diastolische Genauigkeit von unabhängigen Ermittlern unter Verwendung des BHS-Protokolls eingestuft. Dies ist die höchste Sortierung für Blutdruckmessgeräte. Bitte beachten Sie bhsoc.org für weitere Informationen. (Verwendet den gleichen Algorithmus wie ADC® B.H.S. eingestufte "AA" Modellnummer BP3BTO-A). US-Patente: 6,485,429 (Unregelmäßiges Herzschlag-Merkmal) - 6,447,457 (ADC®-Mittelungsmodus)

## 11. Technische Spezifikationen

---

<b>Gewicht:</b>	471,5 g (mit Batterien)
<b>Größe:</b>	160 (W) x 140 (L) x 98 (H) mm
<b>Lagertemperatur:</b>	-20 bis + 50°C (-4°F - 122°F)
<b>Feuchtigkeit:</b>	15 bis 90% relative Feuchtigkeit maximal
<b>Betriebs-Temperatur:</b>	10 bis 40°C (50°F - 104°F)
<b>Anzeigen:</b>	LCD-Display (Flüssigkristallanzeige)
<b>Messverfahren:</b>	Oszillometrisch
<b>Drucksensor:</b>	Kapazitiv
<b>Messbereich:</b>	SYS / DIA: 30 bis 280 mmHg
<b>Impuls:</b>	40 bis 200 pro Minute
<b>Cuff Druckanzeigebereich:</b>	0-299 mmHg
<b>Erinnerung:</b>	Automatische Speicherung der letzten 99 Messungen für 2 Benutzer (Gesamt 198)
<b>Messung der Auflösung:</b>	1 mmHg
<b>Genauigkeit:</b>	Druck innerhalb $\pm 3$ mmHg / Impuls $\pm 5\%$ des Messwertes
<b>Energiequelle:</b>	a) 4 AA Batterien, 1,5 V b) Netzadapter 6 V DC 600 mA (Spannung 4,5 V DC bis 6 V DC)
<b>Accessories:</b>	Weitbereich starre Manschette 8,7" - 18,1" (22 - 46 cm)

Technische Änderungen vorbehalten!

## 12. So kontaktieren Sie uns

---

**Toll Free Help Line: 1-800-ADC-2670**

**Email: [info@adctoday.com](mailto:info@adctoday.com)**

In China hergestellt



ADC  
55 Commerce Drive  
Hauppauge, NY 11788

In den U.S.A.  
In China hergestellt  
tel: 631-273-9600, 1-800-232-2670  
fax: 631-273-9659

**[www.adctoday.com](http://www.adctoday.com)**

email: [info@adctoday.com](mailto:info@adctoday.com)